



Compliments of  
The Islamic Society of Boston

## Daily Ma'thurat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ - إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ - اهْدِنَا الصِّرَاطَ  
الْمُسْتَقِيمَ - صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

1. Bismi Allahi alrrahmani alrraheem
2. Alhamdu lillahi rabbi alAAalameena
3. Alrrahmani alrraheemi
4. Maliki yawmi alddeeni
5. Iyyaka naAAabudu wa-iybaka nastaAAeenu
6. Ihdina alssirata almustaqeema
7. Sirata allatheena anAAamta AAalayhim  
ghayri almaghdoobi AAalayhim wala  
alddalleena

1. In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.
2. Praise be to Allah, the Cherisher and Sustainer of the worlds;
3. Most Gracious, Most Merciful;
4. Master of the Day of Judgment.
5. Thee do we worship, and Thine aid we seek.
6. Show us the straight way,
7. The way of those on whom Thou hast bestowed Thy Grace, those whose (portion) is not wrath, and who go not astray.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الم - ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ - الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ  
بِمَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ وَمَا أَنْزَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ - أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

1. Alif-lam-meem
2. Thalika alkitab la rayba feehi hudan  
lilmuttaqeena
3. Allatheena yu/minoona bialghaybi  
wayuqeemoona alssalata wamimma  
razaqnahum yunfiqoona
4. Waallatheena yu/minoona bima onzila  
ilayka wama onzila min qablika wabial-akhirati  
hum yooqinoona
5. Ola-ika AAala hudan min rabbihim waolaika  
humu almuflihoona

1. A.L.M.
2. This is the Book; in it is guidance sure, without doubt, to those who fear Allah.
3. Who believe in the Unseen, are steadfast in prayer, and spend out of what We have provided for them;
4. And who believe in the Revelation sent to thee, and sent before thy time, and (in their hearts) have the assurance of the Hereafter.
5. They are on (true) guidance, from their Lord, and it is these who will prosper.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ - لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ - اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

255. Allahu la ilaha illa huwa alhayyu alqayyoomu la ta/khuthuhu sinatun wala nawmun lahu ma fee alssamawati wama fee al-ardi man tha allathee yashfaAAu AAindahu illa bi-ithnihi yaAAalamu ma bayna aydeehim wama khalfahum wala yuheetoona bishay-in min AAilmihii illa bima shaa wasiAAa kursiyuu alssamawati waal-arda wala yaooduhu hifthuhuma wahuwa alAAaliyyu alAAatheemu  
 256. La ikraha fee alddeeni qad tabayyana alrrushdu mina alghayyi faman yakfur bialtaghooti wayu/min biAllahi faqadi istamsaka bialAAurwati alwuthqa la infisama laha waAllahu sameeAAun AAaleemun  
 257. Allahu waliyyu allatheena amanoo yukhrijuhum mina alththulumati ila alnnoori waallatheena kafaroo awliyaohumu alttaghootu yukhrijoonahum mina alnnoori ila alththulumati ola-ika as-habu alnnari hum feeha khalidoona

255. Allah. There is no god but He,-the Living, the Selfsubsisting, Eternal. No slumber can seize Him nor sleep. His are all things in the heavens and on earth. Who is there can intercede in His presence except as He permitteth? He knoweth what (appeareth to His creatures as) before or after or behind them. Nor shall they compass aught of His knowledge except as He willeth. His Throne doth extend over the heavens and the earth, and He feeleth no fatigue in guarding and preserving them for He is the Most High, the Supreme (in glory).  
 256. Let there be no compulsion in religion: Truth stands out clear from Error: whoever rejects evil and believes in Allah hath grasped the most trustworthy hand-hold, that never breaks. And Allah heareth and knoweth all things.  
 257. Allah is the Protector of those who have faith: from the depths of darkness He will lead them forth into light. Of those who reject faith the patrons are the evil ones: from light they will lead them forth into the depths of darkness. They will be companions of the fire, to dwell therein (For ever).

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبْدُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبِكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا يُفَرِّقُونَ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ - لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

284. Lillahi ma fee alssamawati wama fee al-ardi wa-in tubdoo ma fee anfusikum aw tukhfoohu yuhasibkum bihi Allahu fayaghfiru liman yashao wayuAAaththibu man yashao waAllahu AAala kulli shay-in qadeerun

285. Amana alrrasoolu bima onzila ilayhi min rabbihi waalmu/minoona kullun amana biAllahi wamala-ikatihī wakutubihī warusulihī la nufarriqu bayna ahadin min rusulihī waqaloo samiAAana waataAAana ghufuranaka rabbana wailayka almaseeru

286. La yukallifu Allahu nafsān illa wusAAaha laha ma kasabat waAAalayha ma iktasabat rabbana la tu-akhithna in naseena aw akhta/na rabbana wala tahmil AAalayna isran kama hamaltahu AAala allatheena min qablina rabbana wala tuhammilna ma la taqata lana bihi waoAAafu AAanna waighfir lana wairhamna anta mawlana faonsurna AAala alqawmi alkafireena

284. To Allah belongeth all that is in the heavens and on earth. Whether ye show what is in your minds or conceal it, Allah Calleth you to account for it. He forgiveth whom He pleaseth, and punisheth whom He pleaseth, for Allah hath power over all things.

285. The Messenger believeth in what hath been revealed to him from his Lord, as do the men of faith. Each one (of them) believeth in Allah, His angels, His books, and His apostles. "We make no distinction (they say) between one and another of His apostles." And they say: "We hear, and we obey: (We seek) Thy forgiveness, our Lord, and to Thee is the end of all journeys."

286. On no soul doth Allah Place a burden greater than it can bear. It gets every good that it earns, and it suffers every ill that it earns. (Pray:) "Our Lord! Condemn us not if we forget or fall into error; our Lord! Lay not on us a burden Like that which Thou didst lay on those before us; Our Lord! Lay not on us a burden greater than we have strength to bear. Blot out our sins, and grant us forgiveness. Have mercy on us. Thou art our Protector; Help us against those who stand against faith."

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ - اللَّهُ الصَّمَدُ - لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ - وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

Bismi Allahi alrrahmani alrraheem

1. Qul huwa Allahu ahadun
2. Allahu alssamadu
3. Lam yalid walam yooladu
4. Walam yakun lahu kufuwān ahadun

1. Say: He is Allah, the One and Only;

2. Allah, the Eternal, Absolute;
3. He begetteth not, nor is He begotten;
4. And there is none like unto Him.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ - مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ - وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ - وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ - وَمِنْ

شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

Bismi Allahi alrrahmani alrraheem

1. Qul aAAoothu birabbi alfalaqi
2. Min sharri mā khalaqa
3. Wamin sharri ghasiqin itha waqaba
4. Wamin sharri alnaffathati fee alAAuqadi
5. Wamin sharri hasidin itha hasada

1. Say: I seek refuge with the Lord of the Dawn

2. From the mischief of created things;
3. From the mischief of Darkness as it overspreads;
4. From the mischief of those who practise secret arts;
5. And from the mischief of the envious one as he practises envy.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ - مَلِكِ النَّاسِ - إِلَهِ النَّاسِ - مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ - الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ - مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ

Bismi Allahi alrrahmani alrraheem

1. Qul aAAoothu birabbi alnnasi
2. Maliki alnnasi
3. Ilahi alnnasi
4. Min sharri alwaswasi alkhattansi
5. Allathee yuwaswisi fee sudoori alnnasi
6. Mina aljinnati waalnnasi

1. Say: I seek refuge with the Lord and Cherisher of Mankind,
2. The King (or Ruler) of Mankind,
3. The Allah (for judge) of Mankind,-
4. From the mischief of the Whisperer (of Evil), who withdraws (after his whisper),-
5. (The same) who whispers into the hearts of Mankind,-
6. Among Jinns and among men.

أصبحنا (أمسينا) و أصبح (أمسى) الملك لله و الحمد لله لا شريك له لا إله إلا هو و إليه النشور (المصير)

Asbahna (Amsaina) wa asbaha (amsa) al-mulku lilah, walhamdulilah, la sharika lah, la illaaha ila huwa wa ilihim-nushur (ilihi-lmasir).

We have risen this morning (evening) and sovereignty is all Allah's. Praise is due to Allah alone, He has no partner, there is no God but Him, unto whom is the return.

أصبحنا (امسينا) على فطرة الإسلام، وكلمة الإخلاص، وعلي دين نبياً مُحمّداً صلى الله عليه وسلم، وعلي ملة أبينا إبراهيم حنيفاً مُسليماً وما كان من المشركين

Asbahnaa (Amsaynaa) 'alaa fitratil-Islaam, wa kalimatil-ikhlaas, wa deni nabiyyina Muhammadin sallalahu 'alayhi wa sallam, wa ala millati abeena Ibraaheema haneefan wa maa kaana minal-mushrikeen.

We have risen this morning (evening) on the innate nature of Islam, on the world of sincerity, and on the deen (way of life) of our Prophet Muhammad (peace be upon him) and on the deen of our forefather Ibrahim who was a Muslim of true faith and was not an idolater.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ (امسيت) مِنْكَ فِي نِعْمَةٍ وَعَافِيَةٍ وَسِتْرٍ، فَأْتِمَّ نِعْمَتَكَ عَلَيَّ وَعَافِيَتَكَ وَسِتْرَكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

Allaahuma ini asbahtu (amsaitu) minka fi ni'matin wa 'afiatin wa sitr, fa atima ni'mataka 'alaya wa 'afiatak wa sitraka fi-dunya wal-akhira.

O Allah! I rise up in the morning with the blessing, stenght, and protection, all of which you have bestowed upon me. Complete your blessing, the strength (you bestowed upon me) and your protection, in this life and the hereafter.

اللَّهُمَّ مَا أَصْبَحَ بِي مِنْ نِعْمَةٍ أَوْ بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَمِنْكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَالْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ

Allaahumma maa asbaha (amsaa) bee min ni'matin, aw bi ahadin min khalqika fa minka wahdaka la shareeka lak falakalhamdu wa laka-sukur.

Oh Allah, whatever grace has been my share this morning (evening) or the share of any of Your creation is from You alone, without partner, so for You is all praise and unto You all thanks.

ياربى لك الحمد كما ينبغى لجلال وجهك و عظيم سلطانك  
Ya rabbi laka-alhamdul kama yanbaghi ljalali wajhika wa `athimi sultanik.  
O my Lord! All praise is due to you as is befitting to your glorious presence and your great sovereignty.

رضيت بالله ربا، وبالإسلام ديناً، وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبياً ورسولاً  
Raditu billahi raba, wa bilislaami dina, wa `benabiyena sallalahu `aláyhi wa `sallám nabian wa rasulla.  
I have accepted Allah as a Lord, Islam as a way of life, and Muhammad (peace be upon him) as a prophet of Allah.

سبحان الله وبحمده عدد خلقه ورضا نفسه وزنة عرشه ومداد كلماته  
Subhana-allahi wa bihamdih, `adada khalqih, wa rida nafsih, wa zinata `arshih, wa midada kalimatih.  
How Perfect and Exalted Allah is and I praise Him by the number of His creation, and the pleasure of His Self, and by the weight of His Throne, and the ink to record His words and signs.

باسم الله الذي لا يضر مع اسمه شئ في الأرض ولا في السماء وهو السميع العليم  
Bismi-illaahi alathi la yaduru ma' ismihi shai' un fi-ilardi wala fi-isamai' wa huwa-sami' u alalim.  
In the name of Allah, with whose name nothing on earth nor in the heavens harms, and He is AllHearing, All-Knowing.

اللهم إنا نعوذ بك من أن نشرك بك شيئاً نعلمه و نستغفرك لما لا نعلمه  
Allahuma ina `authu bika min an nshrika bika shai'an na'lamuh, wa-nastaghfiruka lima la na' lamuh.  
O Allah! We seek refuge in You from associating anything other with you while we know it, and we seek repentunse for associating something other with you while we don't know it.

أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق  
A' uthu bi-kalimati illaahi-itamati min shari ma khalaq.  
I seek refuge in Allah's perfect words from the evil of His creation.

اللهم إني أعوذ بك من الهم والحزن، وأعوذ بك من العجز والكسل، وأعوذ بك من الجبن والبخل، وأعوذ بك من غلبة الدين وقهر الرجال  
Allaahuma ini a'uthu bika min al-hami wal-hazan, wa a'uthu bika min al-`ajz wal kasal, wa a' uthu bika min al-jubni wal-bukhl, wa a'uthu bika min ghalabati-ddayni wa qahri-rrijal.  
O Allah! I seek refuge in You from sorrow and sadness, and I seek refuge in You from unablness and laziness, and I seek refuge in You from cawordliness and miserliness, and I seek refuge in You from the harshness of debt and the overpower of men.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ الْفَقْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

Allaahuma ini a'uthu bika min-alkufri walfaqr, wa a' uthu bika min `athabi-lfaqr, la ilaaha ila ant.  
O Allah, I seek refuge in You from disbelief and poverty, and I seek refuge in You from the punishment of the grave, there is no God but You.

اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

Allaahuma `afini fi badani, allaahuma `afini fi sam'i, allaahuma `afini fi basari, la ilaha ila ant.  
O Allah, grant me safety and health in my body. O Allah, grant me safety and health in my hearing. O Allah, grant me safety and health in my sight, there is no God besides You.

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتَ أَبُوءُ لَكَ بِبِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي، فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ،

Allahuma anta rabi, la ilaaha ila ant, khalaqtani wa ana `abduk, wa ana `ala `ahdika wa wa'dika ma-stata' t, a' uthu bika min shari ma sara't, abu' u laka bin' matika `alaya wa abu' u bi-thambi faighfirli fa-inahu la yaghfiru-thunuba ila ant.

O Allah! You are my Lord, there is no god but You. You created me and I am your slave, I uphold your pledge and evil that I have committed. I acknowledge your blessing upon me and I acknowledge my sin. So forgive me, for none can forgive sins except you.

استغفر الله الذي لا اله الا هو الحي القيوم وأتوب إليه

Astaghfiru-llaha-al `athim allathi la illaha ila huwa al-haya al-qayuma wa atoubu ililh.  
I seek forgiveness from Allah, none has the right to be worshiped except Him, the Living, the Eternal, and I repent to Him.

سبحانك الله م و بحمدك ، أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك و أتوب إليك

Subhanaka allahuma wa be-hamdika, ash-hadu ana la ilaha ila ant, astaghfiruka wa atoubu ilik.  
Glory and all praise be to you O Allah! I testify that there is no god but You. I seek your forgiveness and to you I repent.

اللهم صل على سيدنا محمد عبدك و نبيك ورسولك النبي الأمي و على آله و صحبه وسلم

Allaahuma salii `ala sayidena Muhammad abdika wa-nabiyika wa rasulika a-nabi ill-ummi, wa `ala alihi wa sahbihi wa salim.

O Allah! Exalt and have mercy on Muhammad (peace and blessings upon him), your servant, your Prophet, and your Messenger, and upon his family and companions, and grant them peace.